



ROM2M
2024 - 2025

Master [120] en langues et lettres françaises et romanes,
orientation générale



ROM2M - Introduction

ROM2M - Profil enseignement

COMPÉTENCES ET ACQUIS AU TERME DE LA FORMATION

Au terme de son cursus, le porteur du [Master \[120\] en langues et lettres françaises et romanes, orientation générale](#) fait preuve d'une excellente capacité d'analyse et d'interprétation des discours, et en particulier, des discours littéraires et plus largement culturels. Sa vaste culture générale et sa connaissance approfondie des domaines français, italien et hispanique le rendent capable de porter un regard avisé sur sa propre culture et de comprendre le contexte linguistique et littéraire en constante évolution dans lequel il s'inscrit, grâce à une palette d'outils variés (philologiques, théoriques, herméneutiques, historiques et comparatistes).

Il est également apte, grâce, notamment, à une excellente maîtrise de la langue, à transmettre son savoir et à le mettre en oeuvre dans tous les contextes professionnels ancrés dans l'ordre du discours (enseignement, monde de l'édition, de la culture et de l'éducation permanente, journalisme et communication, recherche scientifique...).

Par ces qualités, le diplômé en Langues et lettres françaises et romanes est donc un intellectuel humaniste apte à participer aux grands enjeux et défis de la société contemporaine, en lui montrant combien son patrimoine et sa créativité linguistiques et littéraires constituent des valeurs pour répondre aux questions qu'elle se pose.

Au terme de ce programme, le diplômé est capable de :

1. Situer, analyser et interpréter de manière rigoureuse et approfondie les littératures de langues française, espagnole et italienne, d'un point de vue historique, générique, textuel, stylistique, rhétorique et thématique.
 - 1.1. Analyser de manière approfondie des Œuvres littéraires de langue française ;
 - 1.2. Analyser de manière approfondie des Œuvres littéraires de langue espagnole ;
 - 1.3. Analyser de manière approfondie des Œuvres littéraires de langue italienne.
2. Reconnaître, à l'intérieur d'au moins deux littératures de langue romane, et au sein des littératures européennes et extraeuropéennes, des liens de circulation, de parenté, mais aussi des dissemblances et des spécificités entre différents auteurs, Œuvres et tendances de l'histoire générale de la littérature.
 - 2.1. Reconnaître des liens et des différences entre des Œuvres relevant de deux langues romanes ;
 - 2.2. Reconnaître des liens et des différences entre des Œuvres relevant de l'histoire générale de la littérature.
3. Mobiliser les savoirs acquis dans les différents domaines des sciences humaines, en vue d'analyser en profondeur un fait, un document, un discours ou une problématique.
 - 3.1. Analyser un fait, un document, un discours ou une problématique sur la base de savoirs historiques ;
 - 3.2. Analyser un fait, un document, un discours ou une problématique sur la base de savoirs philosophiques.
4. Comprendre les questions de théorie de la littérature et produire une lecture critique d'un texte en se servant des outils d'analyse et d'interprétation offerts par les méthodes et pratiques disponibles (philologie, génétique ; narratologie, poétique, dramaturgie ; comparatisme, mythocritique, sémiotique ; psychanalyse, sociologie).
 - 4.1. Analyser un texte de manière critique sur la base de méthodes philologiques ou génétiques ;
 - 4.2. Analyser un texte de manière critique sur la base de méthodes propres au type ou au genre de texte concerné (narratologie, poétique, dramaturgie) ;
 - 4.3. Analyser un texte de manière critique sur la base de méthodes comparatistes, mythocritiques, sémiotiques, psychanalytiques ou sociologiques.

9. Développer un savoir réflexif et critique à partir de l'étude de la littérature et de la langue qui permette de devenir un acteur de la société contemporaine, en tant qu'intellectuel humaniste, ouvert au dialogue entre le langage, la littérature et les autres savoirs, artistiques et scientifiques.

9.1. Poser un regard réflexif et critique sur la société à partir de l'étude de la littérature ;

9.2. Poser un regard réflexif et critique sur la société à partir de l'étude de la langue.

Tronc Commun [60.0]

- Obligatoire
- ✂ Au choix
- △ Exceptionnellement, non organisé cette année académique 2024-2025
- ⊗ Non organisé cette année académique 2024-2025 mais organisé l'année suivante
- ⊕ Organisé cette année académique 2024-2025 mais non organisé l'année suivante
- △ ⊕ Exceptionnellement, non organisé cette année académique 2024-2025 et l'année suivante
- Activité avec prérequis
- 🌐 Cours accessibles aux étudiants d'échange
- 🚫 Cours NON accessibles aux étudiants d'échange
- [FR] Langue d'enseignement (FR, EN, ES, NL, DE, ...)

Cliquez sur l'intitulé du cours pour consulter le cahier des charges détaillé (objectifs, méthodes, évaluation, etc..)

Bloc
annuel

1 2

o Mémoire et accompagnement (30 crédits)

○ LROM2892	Mémoire		[FR] [q1+q2] [] [30 Crédits] 🌐	X
------------	---------	--	--------------------------------	---

o Formation de base (30 crédits)

o 1. Littérature comparée (5 crédits)



Liste des finalités

L'étudiant choisira une des finalités suivantes :

En 2024-25, vous pouvez encore **débuter** une finalité didactique. **Dès septembre 2025**, pour vous former à enseigner à partir de la 4^{ème} année de l'enseignement secondaire, il vous faudra alors entamer

- soit un master en enseignement section 4 (120 crédits), après un bachelier disciplinaire (180 crédits)
- soit un master en enseignement section 5 (60 crédits), après un bachelier disciplinaire (180 crédits) et un master disciplinaire (60 ou 120 crédits)

Pour plus d'information sur la Formation initiale des enseignants et enseignantes réformée, voir [ici](#).

La didactique de l'italien ne sera pas proposée dans l'offre des masters en enseignement et ne sera plus enseignée dès 2024-2025.

- > [Finalité approfondie](#) [prog-2024-rom2m-lrom200a]
- > [Finalité didactique](#) [prog-2024-rom2m-lrom200d]
- > [Finalité spécialisée: sciences et métiers du livre](#) [prog-2024-rom2m-lrom209s]

Finalité approfondie [30.0]

En offrant la possibilité d'approfondir les fondamentaux de la formation et en inscrivant les étudiants dans une démarche de recherche, la finalité approfondie développe la culture générale et les compétences spécifiquement universitaires du romaniste : analyse, synthèse, esprit critique, autonomie, capacité d'adaptation, maîtrise du discours dans tous ses aspects. Elle s'adresse aux étudiants intéressés par la recherche, mais aussi par les nombreux débouchés indirects auxquels conduit la formation en langues et lettres françaises et romanes.

L'étudiant a la possibilité d'effectuer un stage qui permet de découvrir un espace professionnel en lien avec l'un des débouchés directs et indirects auxquels est rattachée la finalité approfondie. Il peut avoir lieu durant la première ou la deuxième partie du master. Au moins 15 jours avant la date de validation des programmes (en premier ou en deuxième bloc annuel), l'étudiant remet au comité d'encadrement son projet de stage ainsi que la convention de stage dûment complétée. Si le comité estime le projet non recevable, l'étudiant inscrit à son programme 10 crédits supplémentaires de la finalité approfondie.

Les étudiants optant pour cette finalité peuvent demander à participer au programme de co-diplomation en [Études françaises et francophones](#).

- Obligatoire
- ✂ Au choix
- △ Exceptionnellement, non organisé cette année académique 2024-2025
- ⊖ Non organisé cette année académique 2024-2025 mais organisé l'année suivante
- ⊕ Organisé cette année académique 2024-2025 mais non organisé l'année suivante
- △ ⊕ Exceptionnellement, non organisé cette année académique 2024-2025 et l'année suivante
- Activité avec prérequis
- 🌐 Cours accessibles aux étudiants d'échange
- 🌐 Cours NON accessibles aux étudiants d'échange
- [FR] Langue d'enseignement (FR, EN, ES, NL, DE, ...)

Cliquez sur l'intitulé du cours pour consulter le cahier des charges détaillé (objectifs, méthodes, évaluation, etc..)

Bloc
annuel

1 2

o Contenu:

30 crédits à choisir dont maximum 2 séminaires

o B) Cours et séminaires disciplinaires (11 crédits)**o Didactique de la discipline**

LROM2950	Didactique du français langue première et pratique de l'oralité	Severine De Croix	FR [q1+q2] [45h+30h] [7 Crédits]	X	X
----------	---	-------------------	----------------------------------	---	---

o Réfléchir sur les pratiques d'enseignement et leur contexte

LROM2920	Théorie et analyse des pratiques d'enseignement du français	Severine De Croix	FR [q2] [15h+15h] [4 Crédits]		X
----------	---	-------------------	-------------------------------	--	---

o C) Cours et séminaires transversaux (13 crédits)**o Comprendre l'adolescent en situation scolaire, gérer la relation interpersonnelle et animer le groupe classe**

L'étudiant choisit une des deux activités suivantes. Le cours et le séminaire doivent être suivis durant le même quadrimestre.

LAGRE2020P	Comprendre l'adolescent en situation scolaire, Gérer la relation interpersonnelle et animer le groupe classe.		FR [q2] [22.5h+22.5h] [4 Crédits]	X	X
LAGRE2020Q	Comprendre l'adolescent en situation scolaire, Gérer la relation interpersonnelle et animer le groupe classe.		FR [q2] [22.5h+22.5h] [4 Crédits]	X	X

o Séminaire d'observation et d'analyse de l'institution scolaire et de son contexte

L'étudiant choisit une des deux activités suivantes. Le cours et le séminaire doivent être suivis durant le même quadrimestre.

LAGRE2120P	Observation et analyse de l'institution scolaire et de son contexte (en ce compris le stage d'observation)		FR [q1] [22.5h+25h] [4 Crédits]		
------------	--	--	---------------------------------	--	--

Finalité spécialisée: sciences et métiers du livre [30.0]

Cette finalité vise à acquérir une connaissance globale des métiers d'éditeur et de libraire, en particulier dans l'espace belge francophone. Les unités d'enseignement (de la finalité et des cours à option proposés en prolongement de celle-ci) interrogent l'industrie des biens culturels dans un contexte d'industrialisation du marché du livre et de la mutation du secteur vers le support numérique.

La connaissance du milieu professionnel est assurée par des travaux pratiques inclus dans les cours, notamment des visites d'entreprises liées à la chaîne du livre et des exercices pratiques de la publication assistée par ordinateur, ainsi que par un stage dans une maison d'édition/de distribution ou une librairie.

L'étudiant-e qui le souhaite peut combiner cette finalité avec un séjour Erasmus ou Mercator. Ce séjour devra être réalisé soit durant le 2e quadrimestre du premier bloc, soit durant le 1er quadrimestre du second bloc (pour autant que l'étudiant-e ait suivi en bloc 1 tous les cours obligatoires à l'UCLouvain). Cependant, tous les cours de la finalité spécialisée doivent être impérativement suivis à l'UCLouvain et avant d'entamer le stage.

- Obligatoire
- ⊗ Au choix
- △ Exceptionnellement, non organisé cette année académique 2024-2025
- Non organisé cette année académique 2024-2025 mais organisé l'année suivante
- ⊕ Organisé cette année académique 2024-2025 mais non organisé l'année suivante
- △ ⊕ Exceptionnellement, non organisé cette année académique 2024-2025 et l'année suivante
- Activité avec prérequis
- 🌐 Cours accessibles aux étudiants d'échange
- 🌐 Cours Non accessibles aux étudiants d'échange
- (FR) Langue d'enseignement (FR, EN, ES, NL, DE, ...)

Cliquez sur l'intitulé du cours pour consulter le cahier des charges détaillé (objectifs, méthodes, évaluation, etc..)

Bloc
annuel
1 2

Contenu:

○ LCLIB2000	Étude des techniques et de la distribution du livre	Olivier Comanne	(FR) [q1] [22.5h] [5 Crédits] 🌐	X	X
○ LCLIB2001	Le métier d'éditeur : techniques et logiciels d'édition	Olivier Comanne	(FR) [q1] [22.5h] [5 Crédits] 🌐	X	X
○ LCLIB2002	Le métier de libraire et ses techniques	Delphine Hiernaut	(FR) [q1] [22.5h] [5 Crédits] 🌐	X	X
○ LCLIB2003	Initiation à la publication assistée par ordinateur	Philippe Debongnie	(FR) [q1] [15h] [5 Crédits] 🌐	X	X

COURS AU CHOIX [30.0]

Cours au choix [30.0]

- Obligatoire
- ✂ Au choix
- △ Exceptionnellement, non organisé cette année académique 2024-2025
- ⊖ Non organisé cette année académique 2024-2025 mais organisé l'année suivante
- ⊕ Organisé cette année académique 2024-2025 mais non organisé l'année suivante
- △ ⊕ Exceptionnellement, non organisé cette année académique 2024-2025 et l'année suivante
- Activité avec prérequis
- 🌐 Cours accessibles aux étudiants d'échange
- 🌐 Cours NON accessibles aux étudiants d'échange
- [FR] Langue d'enseignement (FR, EN, ES, NL, DE, ...)

Cliquez sur l'intitulé du cours pour consulter le cahier des charges détaillé (objectifs, méthodes, évaluation, etc..)

Bloc
annuel

1 2

o Contenu:

o Un séminaire parmi : (5 crédits)

Si certains séminaires sont également présents dans la finalités approfondie, le recouvrement ne pourra pas excéder 6crédits.

✂ LROM2155

Séminaire : Analyse qualitative du discours politique

Philippe Hambye

FR [q1] [15h] [5 Crédits] 🌐

○ Un à deux cours parmi :

En fonction de la langue étudiée en bachelier, l'étudiant-e (finalité didactique ou spécialisée) choisit dans les cours LROM ci-

⌘ LTHEA2242

ENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES

Pour accéder à ce master, l'étudiant-e doit maîtriser certaines matières. Si ce n'est pas le cas, elle ou il se verra ajouter, par le Jury, au premier bloc annuel de son programme de master, les enseignements supplémentaires nécessaires.

Qu'est-ce qu'un module complémentaire ?

C'est un ensemble d'unités d'enseignement supplémentaires (cours, travaux pratiques, séminaires, etc.) issues du premier cycle (voir liste non exhaustive ci-dessous). Le module complémentaire (maximum 60 crédits) est élaboré sur mesure par le jury et ajouté au programme du master afin d'acquérir des connaissances fondamentales pour poursuivre ensuite les 120 crédits du programme de master.

À qui s'adresse-t-il ?

- aux étudiants « passerelle »
- aux candidats admis moyennant complément de formation

✂ Études hispaniques

○ Maîtrise de la langue (5 crédits)

L'étudiant-e choisit l'un des deux cours en fonction des résultats obtenus au test de niveau réalisé lors de l'admission.

✂ LESP1181	Español A1- B1 (competencias lingüísticas, sociolingüísticas y pragmáticas)	Begona Garcia Migura Paula Lorente Fernandez Marta Sábado Novau	ES [q1+q2] [60h+60h] [5 Crédits] 🌐
✂ LESP1600	Langue espagnole (A2-B1.1)	Begona Garcia Migura Paula Lorente Fernandez (coord.)	ES [q2] [45h] [5 Crédits] Δ 🌐

○ Littérature et linguistique (10 crédits)

○ LROM1281	Introducción al análisis lingüístico de corpus en español	Barbara De Cock Aurélie Marsily (supplée Barbara De Cock)	ES [q1] [30h+15h] [5 Crédits] 🌐
------------	---	---	---------------------------------

○ Un cours parmi:

✂ LROM1283	El cuento hispanoamericano del siglo XX: recorrido histórico y temático	Geneviève Fabry	ES [q2] [30h+15h] [5 Crédits] 🌐
✂ LROM1382	Grandes obras de la literatura española	Marta Sábado Novau	ES [q1] [30h+15h] [5 Crédits] 🌐

✂ Études italiennes

○ Maîtrise de la langue (5 crédits)

L'étudiant-e choisit l'un des deux cours en fonction des résultats obtenus au test de niveau réalisé lors de l'admission.

✂ LITA1170	La lingua italiana oggi	Carmela Giusto Laura Scarpa	IT [q1+q2] [30h+90h] [5 Crédits] 🌐
✂ LITAL2412	Italien - Communication interactive	Laura Scarpa (coord.)	IT [q1] [45h] [5 Crédits] 🌐

○ Littérature et linguistique (10 crédits)

○ LROM1271	Elementi di linguistica italiana	Costantino Maeder	IT
------------	----------------------------------	-------------------	----

4° L'étudiant qui souhaite s'inscrire à la **finalité didactique** du master devra être porteur d'un diplôme de la Communauté Française de Belgique (CFB) ; à défaut, il devra réussir l'examen de maîtrise de la langue française afin de démontrer qu'il a, dans sa communication orale et écrite, des compétences en langue française d'un niveau équivalent au niveau C1 du cadre européen commun de références pour les langues (pour plus de précisions : <https://uclouvain.be/fr/etudier/inscriptions/emlf-aess.html>).

Bacheliers universitaires

Diplômes	Conditions spécifiques	Accès	Remarques
Bacheliers universitaires de l'UCLouvain			
Bachelier en langues et lettres françaises et romanes, orientation générale (Louvain-la-Neuve)		Accès direct	
Bachelier en langues et lettres françaises et romanes, orientation générale (St-Louis Bruxelles)		Accès direct	
Bachelier en langues et lettres modernes, orientation générale (Louvain-la-Neuve) (langue germanique + français) Bachelier en langues et lettres anciennes et modernes (Louvain-la-Neuve) (latin-français)	S'il a suivi une des mineures suivantes : Mineure en études italiennes Mineure en études hispaniques	Accès moyennant compléments de formation	Maximum 15 crédits d' enseignements supplémentaires intégrés dans le programme de master S'il la considère suffisamment complète, le Service des inscriptions de l'UCLouvain se chargera d'introduire, auprès de la faculté, la demande d'inscription sollicitée par l'étudiant-e afin d'obtenir sa décision.
Bachelier en langues et lettres modernes, orientation générale (St-Louis Bruxelles)	S'il a suivi le module italien ou espagnol	Accès moyennant compléments de formation	L'étudiant.e inscrit au programme de master la langue romane étudiée en bachelier en plus du français. Maximum 30 crédits d' enseignements supplémentaires intégrés dans le programme de master. S'il la considère suffisamment complète, le Service des inscriptions de l'UCLouvain se chargera d'introduire, auprès de la faculté, la demande d'inscription sollicitée par l'étudiant-e afin d'obtenir sa décision.
Bachelier en langues et lettres modernes, orientation générale (St-Louis Bruxelles)		Accès moyennant compléments de formation	Maximum 45 crédits d' enseignements supplémentaires intégrés dans le programme de master S'il la considère suffisamment complète, le Service des inscriptions de l'UCLouvain se chargera d'introduire, auprès de la faculté, la demande d'inscription sollicitée par l'étudiant-e afin d'obtenir sa décision.
Tout autre bachelier de la Faculté de philosophie, arts et lettres	S'il a suivi une des mineures suivantes : Mineure en études françaises Mineure en études italiennes Mineure en études hispaniques	Accès moyennant compléments de formation	Maximum 60 crédits d' enseignements supplémentaires intégrés dans le programme du master. S'il la considère suffisamment complète, le Service des inscriptions de l'UCLouvain se chargera d'introduire, auprès de la faculté, la demande d'inscription sollicitée par l'étudiant-e afin d'obtenir sa décision.
Autres bacheliers de la Communauté française de Belgique (bacheliers de la Communauté germanophone de Belgique et de l'Ecole royale militaire inclus)			

dans un nouveau programme
de 30 crédits seulement.

Accès sur dossier

L'accès sur dossier signifie que, sur base du dossier soumis, l'accès au programme peut soit être direct, soit nécessiter des compléments de formation pour un maximum de 60 crédits ECTS, soit être refusé.

Critères de recevabilité

Le dossier du candidat sera jugé recevable s'il répond à l'ensemble des critères suivants :

- Diplôme du candidat délivré par un **établissement reconnu par le WHED** (voir <https://www.whed.net/home.php>)
- Parcours antérieur comportant **minimum 3 années d'études supérieures** (équivalent à 180 crédits européens), débouchant sur un diplôme de 1er cycle ;
- Pour les titulaires d'un **diplôme hors Belgique**

1. **moyenne générale d'au moins 60%** (12/20) pour l'ensemble du cycle d'études réussi dans l'établissement d'origine et donnant accès à ce programme ;
2. **attestation officielle d'une maîtrise de la ou des langue(s)** au niveau requis (voir les conditions spécifiques d'accès) à joindre au dossier de demande d'admission. L'attestation officielle doit être délivrée par un organisme reconnu comme full member par l'ALTE (voir <https://alte.org/Our-Full-Members>).

Toute absence de document lors de la demande en ligne doit être justifiée (voir les questions fréquemment posées du Service des inscriptions de l'UCLouvain, et plus particulièrement « [Comment faire, si lors de ma demande en ligne, on me demande une pièce dont je ne dispose pas encore ?](#) »).

Les demandes d'accès sur dossier jugées recevables sont transmises à la Faculté par le Service des inscriptions. Les dossiers ne répondant pas à ces critères sont écartés d'office.

Critères d'admissibilité

Les demandes d'accès sur dossier transmises en Faculté par le Service des inscriptions de l'UCLouvain font l'objet d'un examen par le jury du programme selon les conditions d'accès spécifiques détaillées ci-dessus.

Le jury décide de l'admissibilité des candidat.es sur la base des éléments ressortant de l'ensemble de leur dossier, de la qualité de la formation suivie et des résultats obtenus.

À l'examen du dossier, le jury sera particulièrement attentif aux éléments suivants :

- **Cohérence** entre le parcours académique antérieur du candidat et les prérequis du programme visé. La correspondance entre le parcours académique du candidat et le bachelier UCLouvain donnant un accès direct au master n'a pas lieu d'être parfaite, mais les compétences acquises (voir conditions d'accès spécifiques) doivent être proches ; Exemple : pour une demande d'admission à un master en langues et lettres modernes, la formation antérieure du candidat comprend des cours de langues et littératures dans les deux langues modernes
- **Notes obtenues** dans les disciplines majeures du programme (voir les conditions d'accès spécifiques) ;
- **Arguments exprimés** par le candidat dans sa lettre de motivation (projet de formation en lien avec le programme visé, cohérence entre la demande du candidat et le programme visé, etc.). Exemple : la combinaison de langues demandée par le candidat est organisée dans le programme
- **Lettre de motivation originale**. Une lettre de motivation originale est attendue, explicitant le projet personnel de formation. Tout plagiat ou recours à l'intelligence artificielle pour la rédaction du courrier adressé au jury constitue un motif de dépréciation du dossier.

Un programme de double diplôme en Études françaises et francophones est accessible aux étudiants de la finalité approfondie du Master [générale

- [Master de spécialisation interdisciplinaire en sciences et gestion de l'environnement et du développement durable](#)

4. Doctorat (3e cycle)

Ce master 120 donne accès au [Doctorat en Langues, et lettres et traductologie](#).

Pour plus d'informations sur les doctorats

- en FIAL : <https://uclouvain.be/fr/facultes/fial/doctorats.html>
- à l'UCLouvain : <https://uclouvain.be/fr/chercher/valodoc>

5. Stage et insertion socioprofessionnelle

Les étudiants ont l'opportunité, en cours de master ou après diplomation, de **préparer leur insertion socioprofessionnelle** auprès des services compétents de la Faculté et de l'UCLouvain. Il leur est également possible de compléter leur formation par un **stage professionnel** en Belgique ou à l'étranger. Dans certains cas, les démarches doivent être entreprises durant le master.

- Pour plus d'informations sur les **stages** après diplomation : <https://uclouvain.be/fr/facultes/fial/stage-apres-diplomation.html>
- Pour plus d'informations sur le **Service emploi** de la Faculté : <https://uclouvain.be/fr/facultes/fial/service-emploi.html>
- Pour plus d'informations sur **les entretiens et les ateliers** proposés aux (futurs) diplômés par le Centre d'information et d'orientation (CIO) : <https://uclouvain.be/fr/etudier/cio/futur-diplome-diplome.html>

Dernière mise à jour : mars 2020